

هل خدشت (هي زيادة) الذوق العام؟!

لقد تلفت قلب (مي زيادة) ، العطشان للحب ، على عباس محمود العقاد وبقي عباس العقاد يرنو بعينيه ، حتى جحظنا على مفاظ (مي) ، وكان هذا التباين في الوجدان والمشارع سببا في بقاء العلاقة بينهما عند مستوى الود وتجاذب الحديث الطريف والمنمق ، وحرصت (مي) كما حرص العقاد على التثبث بشعرة معاوية لتستقيم العلاقة الظاهرة للصالون الأدبي الذي يستقبل أطباقا من الوجدانات والمشارع والعوطف وأنماط من الرؤى والأحلام والخيال .

ولم تستطع (مي زيادة) خلال رحلة حياتها المغلفة بالثقافة والأدب تجاوز مفاهيم العلاقة بين الثقافات العربية والغربية .. ولم يكن لها أصول وجذور ثقافية تتشبث بها وتشتت معارفها وكان هذا سببا في شروء ذهنها وإن ظل ، حسب رأي محبيها - مفهومها العربي للحب ذا جاذبية خاصة ساعدتها على السمو بجها الذي تنقل بين رؤوس مقلدة بالأدب والفن والفكر ومشحونة بالغرائر .

لقد عاشت (مي

زيادة) حيرتها
ولم يخافها
و لم يسفها
صالونها الأدبي
الذي مورست
- فيه جوانب
سببا
سببا
و اجتماعية
و فلسفية
و ثقافية
و ثقافية
إمطاة اللسان
عن دور مميزة
في حركة الحياة
الأدبية ، وظلت
في حبيبة أمل
غير مغلقة على
المستوى الخاص
و المستوي
العام ، ولا
غرو أن يشكل
هذا الضغط قلعا



وتوفرت أن لم يكن اكتئابا .

يقول العقاد عن (مي زيادة) إن اهتمامها كان موزعا بين العلم والأوثنة وأنه أحبها ، بيد أن العقاد لم يتزوج ويرى في الزواج جانباً من مزيجات الدنيا (رواية سارة لعلياس محمود العقاد) ، وقد سأله يوما عن أدب (مي) وكان رايه أنه أمدت لطفها وإنسانيتها .. وترك مايقال عن (أدب مي) خلف ظهره .

وفتحي رضوان يقول : مي ظاهرة اجتماعية لا ظاهرة أدبية ؟ فقد كتبت (مي زيادة) عن نفسها بأنها تمثل النموذج المثالي المفرط في افتراض حسن نوايا البشر ، وقالوا عنها إنها عاشت نصف حياة ، خافت الحب أن يجرها إلى العيشة .. فعاثت فراغا نفسيا وعاطفيا . وحتى الدكتوراة عائبته عبد الرحمن قالت .. " ما حياة (مي) الا قصة استشهاد طويل "

تقول غادة السمان : عانت (مي) بين جمال الكتابة وجمال إنتاجها الأدبي والفكري وبقوا في زيادة (عروس الأدب النسائي) وكان هذا اللقب مشينا ومهينا أكثر منه إعجاب واطمئنان .

إن خير ما كتبه (مي زيادة) قولها .. أين وطني ؟ ولدت في بلد وأبي من بلد وأمي من بلد ، وسكني في بلد وأشباح نفسي تنتقل من بلد إلى بلد .

فألي هذه البلدان أنتمي وعن أي هذه البلدان أذاع ؟

لقد كتبت (مي زيادة) الشعر بالفرنسية وترجمت عن الألمانية وأتقنها الأديب أحمد لطفى السيد بالكتابة باللغة العربية .. وقيل إنها تجيد ست لغات وإنها صاحبة أشهر صالون في القرن العشرين ، ملقبة بالأديبة وعائلة الفخر .. وأن حكايتها الأدبية إنها قرأت كلمة جبران خليل جبران بالاحتراف والتكريم للأديب الكبير خليل مطران كان ذلك في ابريل ١٩١٣م وقيل إنها تمتعت بجمال الشكل وجمال الروح وروعة العقل وعدوية الصوت .

وقالوا إنها ظلت تسعة عشر عاماً من الحب مع جبران خليل جبران الأديب المهاجر في أمريكا ، حبا صافيا ، ساميا ، عفيفا ، عذريا ، روحانيا .. ولم يلقها أبدا .

ولقد شكل هذا الحب وغيره أزمة داخلية لمي زيادة فضغط على جعبتها فلوث ذهنها ، فإن لم يكن كذلك فإن الأشد جنونا تبادل الرسائل الغرامية بين شاعر المهجر جبران ومي زيادة .. تراسل عن بعد محتشد بالعاطفة والحياسة ومفعم بالحب أما من طرف واحد أو الحب العذري والذي أنتهى بخيبة أمل .. هذا الحب - لا أدري - إن أثبت راحة صدر أو جسدا مشردا أو غرابية في الأظوار أم قضاء في عالم امرأة تبحت عن هوية أو بارقة أمل ؟!

عمر السبع

كنا في الجزء الأول من هذا اللقاء الصحفي قد تناولنا مع الفنان والمخرج السينمائي وليد خليل سيف تجربته السينمائية كمخرج ومسيرته منذ كان طالب في المعهد العالي للسينما في مصر وسلطان الضوء على مشروع تخرجه والفيلم الذي أخرجه وشارك فيه الممثل الكوميدي محمد هنيدي .
وفي هذا الجزء الثاني سواصل الحديث معه حول اشتغالاته الفنية الأخرى كالغناء والنقد السينمائي والإسهامات الكتابية في الصحافة، وهي كلها محطات فنية في السيرة الإبداعية للفنان وليد خليل سيف. وهذه حصيلة اللقاء الصحفي ننشرها فيما يلي :

اجرى اللقاء / عبدالله الضراسي

الفنان والناقد والمخرج السينمائي وليد خليل سيف لـ (الكنهير) :



من ألساني ومن ضمنها أغنية الوحدة اليمنية. عملت في ذلك الوقت (اليوم الثاني) في مصر وفيه شعراء من مصر مثل الشاعر فؤاد حداد وفؤاد حجاج وإبراهيم رضوان وعبد الرحيم منصور وكذلك الشاعر الممثل خالد الصواي والذي تربطني به علاقة حميمة وكذلك الممثل عبد العظيم عويضة والمحن أحمد منيب ومن التراث اليمني قدمت (صبوحة) (ألا يا طير بالخضر) بأسلوب وروية موسيقية جديدة. وكان آخر ألبوم قدمته في عام ١٩٩٧م كلمات نبيل الحكيمي وشكيب سعيد الحبيشي والشاعر الجميل برهان أحمد إبراهيم وفيه من ألساني ومن التراث اليمني أيضا وكبرت في هذا الألبوم أغنيتي صبوحة وألا يا طير بالخضر وهما من كلمات الشاعر الغنائي الكبير الراحل الأستاذ أحمد بو مهدي.



الأعمال الفنية

كما أذكر لك تجربة غنائية مصورة بتلفاز عن ماذا عنها؟ - في أغاني مصورة عديدة في تلفزيون صنعاء وعن وأهم غنوتي بالفيديو كليب يمني متميز من إخراج الأستاذ ابدع محمد حسين بيحاني وكاتبا صبوحة وألا يا طير بالخضر.

عصر الزمن الجميل

كيف ترى مفردات المشهد الغنائي الجميل سابقا مقارنة مع الآن؟ - كل شيء كان في الزمن الجميل وعصره الذهبي رائع ومميز وخصوصاً بأهله وناسه وأنا شخصيا عاشق لذلك الزمن الفني الجميل في سيرته وأخباره وعبقه الفني والغنائي الجميل. ولقد كانت الحياة في الطفولة (على ما أتذكر) وخاصة الأسرية جميلة عندما كنا نتجمع كأ أسرة في البيت في كرتير) مترابطة في المناسبات أو عندما نتجمع كأهل وبشكل أسبوعي عند عمي الأكبر أحمد قاسم سيف في بستانه في دار سعد وكانت استراحة للأسرة حيث كان الصغار والكبار يقضون الإجازة الأسبوعية وقد كان (عمي) حاضنا لكل إخوانه بعد جدي قائد حتى عام ١٩٧٢م.

الأغنية العذنية

هل كان ثمة صحة حول مصطلح أغنية عذنية ومن هو فارسها وملاحها؟

- هناك الأغنية العذنية والتي بدأت بالندوة العذنية عام ١٩٤٨م ورائداهما الفنان الكبير خليل محمد خليل وكان معه من أعيان عدن في الأدب السياسي والفن والشعر والثقافة أمثال علي سالم عبده وحسن علي بيومي وأخيه حسين علي بيومي و د. محمد عبده غانم ومحمد مرشد ناجي وسالم با مدقف وآخرين ، والتي أفرزت بعد ذلك مبدعين كبار في الشعر الغنائي مثل الأديب الشاعر والعلم الإعلامي والتربوي الكبير الراحل الأستاذ لطفي جعفر أمّان والموسيقيار الكبير الراحل أحمد قاسم بحيث أصبح لكل واحد منهم مسرته الخاصة به وبالطبع اللون العذني وه واحد من عدة ألوان غنائية يمنية قبله مثل اللون الصناعاني والياقي والحضرمي والحلجي .. الخ.

مدرسة عدن الفنية

أين تجد نفسك فنياً ولحنياً وغنائياً في إطار ألوان الغناء اليمني؟ - يمكن القول أنني أنتمي إلى مدرسة عدن الفنية الشاملة والتي (احتضنت) مجمل الألوان والفنون والثقافات في ذلك الزمن الفني العذني الجميل حيث كنت في ذلك الوقت (طفلا) وقد تأثرت بذلك من خلال الأفلام الأجنبية والعربية والهندية وتوافر الأسطوانات الغنائية المختلفة في الأسواق والإذاعة وظهور تلفزيون عدن في ١٩٦٤م (وتقليد) الحفلات الغنائية على مسارح (دور العرض السينمائية) في عدن وكذلك طبيعة مجتمع عدن آنذاك الممتلئ بتعددية ثقافية ومن قوميات مختلفة أثرت في عدن وجعلتها مدينة متميزة عن بقية المدن اليمنية الأخرى وكانت (بوثة) لكافة البدعي من أنحاء اليمن كلها. وكذلك للتواجد العربي فيها ومن بقية أنحاء العالم، حيث بقي هذا التأثير موجودا إلى أواخر الستينات بفترة (وتوقف بعد ذلك) حتى بدايات السبعينات وبقي بعد ذلك تاريخا!! فنصور عزيزي الضراسي ما يمكن أن يكون لهذا التراث والتنوع الثقافي الذي شهدته عدن من أثر عظيم في تكويني الفكري والفني. فعلى سبيل المثال هناك (دور عرض) سينما حتى ١٩٦٢م في عدن وهي إحدى عشر دار عرض تشاهد من خلالها أحدث الأفلام (أجنبية وعربية ومدنية) وخلافه..

كنت استمع إليها بدءاً من أغاني (فيلم رابعة العودية) ثم إلى أغاني (الأطفال وفكروني وأمل حياتي) وغيرها وقد عملت تلكم الأغاني على نمو بدايات الإحساس بالتذوق الغنائي والموسيقي وبعد ذلك بدأت بالاهتمام ببقية ألوان الغناء العربي من الموسيقار فريد الأطرش والموسيقيار عبد الوهاب وكذلك الحليم والموسيقيار محمد فوزي وفيزون وصباح وشادية وغيرهم وكذا النجوم الأجانب مثل الفيس بريسلر توم جونز وفرانك سيناترا وأنريكو سيباس . ومن اليمن ارتبطت كثيراً بالموسيقيار أحمد قاسم والفنانين محمد مرشد ناجي وأبو بكر سالم بلقيهي ومحمد سعد عبده والطروش وسالم با مدقف و خليل محمد خليل ومحمد عبده زيدي وآخرين ، وكانت تربطني علاقة قوية خاصة بالموسيقيار أحمد قاسم و (لقائنا) في لندن صيف ١٩٨٥م واشتركت معه في حفلات وسهرات فنية مميزة وبعدها توطلت علاقتي به في تلك الفترة وحين أتجه إلى القاهرة كنت هناك تعرفت من خلاله بالأستاذ الفنان الكبير أبو بكر سالم بلقيهي وبعد ذلك صارت تربطني به علاقات قوية فهو أستاذ قدير وبيته بيت كرم ويعتبر أديبا وشاعرا ومتقفا ثقافة فنية كبيرة، وكذلك ربطتني بالأستاذ الكبير الفنان الراحل خليل محمد خليل علاقة قوية وحميمة وأسرية وكذلك الأستاذ القدير الفنان الكبير محمد مرشد ناجي الذي استفدت منه استفادة كبيرة خاصة من خلال أحاديثه الفنية الشيقة والغنية بأبعادها التراثية..

وكذلك ربطتني علاقة مع الأستاد الفنان الكبير الراحل محمد عبده زيدي واشتركت معه في حفلات ساهرة في عدن وأبين بداية الوحدة اليمنية حين عدت من القاهرة واشتركت مع المبدعين الأصدقاء الأستاذ عصام خليدي وعبود الخواجة وجمال داوود وإيمان إبراهيم ومنى مشهري.

أنشودة يا يمن

الخاص لنا مراحل مشوارك مع الغناء وماذا عن التحنين وعند أغانيك؟

بدأت أغني على مسارح العاصمة المصرية القاهرة في الأعياد الوطنية للمناسبات اليمنية والتي كان يتم الاحتفاء لها في الوسط الدبلوماسي والشعبي والطلابي اليمني بالقاهرة، حيث بدأت هذه التجربة بأنشودة (وهي بمناسبة الوحدة اليمنية وكانت من كلمات) الشاعر نبيل الحكيمي (والحان (محمد طه مكي) وبعد ذلك عملت أغاني عاطفية عديدة وكذا (ألبوم غنائي من ألسان الفنان جابر علي أحمد

ومحمد طه مكي والذي تربطني به علاقة قوية وبعض أغاني الألبوم الغنائي من ألساني.. والكلمات كانت للشعراء د. محمد عبده غانم والقريشي عبد الرحيم سلام وأحمد ناصر الحماطي ونبيل الحكيمي. وحتى عام ١٩٨٨م عملت أغاني وطنية لليمن كانت من كلمات عبد القادر حاتم وهي

الفلسطينيون يرون في الفن والثقافة وسيلة للمقاومة

إرام الله (الضفة الغربية) / رويترز: عرضت على مسرح وسينمات القصبية في رام الله في الضفة الغربية مساء السبت مسرحية (كلهم أبنائي) للكاتب الأمريكي آرثر ميللر. وتخييم الأحداث الدرامية التي شهدتها قطاع غزة وسقط فيها المئات بين قتيل وجريح على حياة الفلسطينيين الذين يعيشون مرحلة من الترقب والانتظار إلى ما ستؤول إليه الأمور في قطاع غزة بعض أن سيطرت عليه حركة المقاومة الإسلامية (حماس) في أعقاب اقتتال داخلي مع حركة فتح المنافسة.

ويقول مخرج المسرحية "وسيلة المقاومة لدينا هي الفن والثقافة". ولم يتعد الحضور لمسرحية "كلهم أبنائي" مساء السبت الثلاثين مشاهدا علما أن العدد عادة ما يكون أكثر من ذلك بكثير في مدينة تنتعش فيها الحياة المسرحية والسينمائية.

وقال كامل الباشا الممثل والمخرج الفلسطيني مخرج مسرحية (كلهم أبنائي) إلى جانب المخرج الأمريكي والسين ناورس بعد عرض المسرحية لرويتزر "كنت سأعرض المسرحية لو عرض عشرة أشخاص فقط". وادفع الباشا عن عرض مسرحيته في هذه الظروف وقال إذا كل ما يبصير شيء في البلد بدنا نأجل ما راح نعمل شيء. بدنا نمشي في حياتنا بغض النظر عن الظروف بدنا نعمل شوية ثقافة في البلد. وأضاف الأزمة يتمزقا من الداخل وسيلتنا للمقاومة سواء ضد الاحتلال أو داخلنا هو الفن والثقافة إحنا شعب بده يعيش.. واستحضر المخرج على خشبة المسرح كل الأدوات التي تعكس مادة المسرحية التي تتحدث عن عائلة أمريكية استغللت الحرب لزيادة ثروتها فيما يعرف بتجار الحرب فكانت الأدوات بيت من الخشب المغلي بالقرميد وحديقة بها مقاعد خشبية وموسيقى أجنبية وفي بعض المشاهد كانت تظهر خلفية على الشاشة لفيلم إجنبي يظهر فيه

واسيني الأعرج: لست ضد العبرية ولكني ضد الصهيونية



ميزانية الفيلم، ومستعدين لتقديم الأربعين المتبقية بشرط توفير مخرج وممثل عالمي على اعتبار أن نجاح فيلم من وزن الأمير مخرجين وممثلين أشهر من نار على علم، كما كشف الأعرج عن مشروع آخر، بالإضافة إلى تلقيه عرضا من الجمهورية السورية لتحويل الرواية إلى مسلسل، لكنه فضل التريث لعودة إلى أين سيفضي الاتجاه الأمامي. واعتبر واسيني حصول روايته على جائزة الشيخ زايد للكتاب، تكريما للأدب الجزائري والأدب المغربي بصفة عامة، على اعتبار أن الأدب المغربي نادرا ما يحظى باهتمام المشاركة.

الدوحة / متابعات،

نقى الروائي الجزائري واسيني الأعرج أن يكون اعترض على ترجمة روايته الأخيرة "الأمير" إلى اللغة العبرية بدليل أنه لم يمنح ترجمة رواية "سيده المقام" من قبل العبرية، مؤكدا بأنه لا يصفي حساباته مع اللغة وإلا كانت الفرنسية أول لغة يصفي حساباته معها على اعتبار أن والده استشهد في حرب التحرير الجزائرية.

وأوضح واسيني في تصريحات صحفية وفقاً لجريدة "الرابية" القطرية أنه ليس ضد اللغة العبرية ولكنه ضد الصهيونية وما ترتبه في فلسطين والأراضي العربية، متصورا بأن الوقت لم يحن لترجمة الأمير في ظل الأوضاع السائدة في المحيط العربي ومخافة أن يتم تأويل قبوله ترجمة "الأمير" إلى العبرية في هذا الظرف تحديدا على أنه موال للصهيونية.

ولا يوافق واسيني الأعرج الطرح القائل بأنه دخل مرحلة الرواية التاريخية بتأليفه لرواية الأمير، وبالتالي سعيه لإعادة زمن جورجي زيدان، على اعتبار أنه لا ينظر للرواية التاريخية من زاوية جورجي زيدان الذي يعتمد على نسخ الأحداث التاريخية في قالب رومانسي لتقديم الحوادث التاريخية كما لا يعتبر نفسه مؤرخا بل أديبا في الدرجة الأولى يسعى لإعادة بناء الأحداث والشخصيات التاريخية على ضوء الحاضر لاستخلاص المواقف فرنسيين قدموا ٦ في المائة من